

BOCHEMIE SLOVAKIA, S.R.O.

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
A ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

31. DECEMBER 2013

Bochemie Slovakia, s.r.o.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti Bochemie Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Bochemie Slovakia, s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítor posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na účinnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti významných účtovných odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

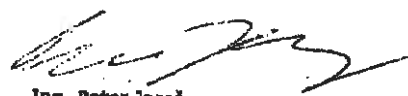
Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Bochemie Slovakia, s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava 6. októbra 2013


Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014


Ing. Peter Jaroš
zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1047

Súvaha Úč POD 1 - 01

Príloha č. 1 k opatreniu č. MF/25947/2010-74
Príloha č. 1 k opatreniu č. 4455/2003-92

S Ú V A H A
k 31. decembru 2013
(v celých eurách)

Účtovná závierka

- riadna
 - mimoriadna

Účtovná závierka

- zostavená
 - schválená

(vyznačí sa X)

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 0 4 6 8 4 3 9

IČO

3 1 6 1 6 3 0 5

SK NACE

4 5 . 7 5 .

Za obdobie

od Mesiac Rok
0 1 2 0 1 3

do 1 2 2 0 1 3

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie

od 0 1 2 0 1 2

do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B o c h e m i e S l o v a k i a , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

M o š t e n i c k á

Číslo

3

PSČ

9 7 1 0 1

Obec

P r i e v i d z a



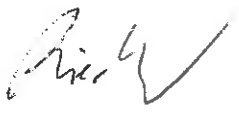
Číslo telefónu

/

Číslo faxu

/

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 4.4.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválená dňa: 6.10.2014			

Označenie a	STRANA AKTÍV b	č. r. c	Bežné účtovné obdobie			Bezproradna predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto 1 (časť 1) (v eurách)	Korekcia 1 (časť 2) (v eurách)	Netto 2 (v eurách)	Netto 3 (v eurách)
	Spolu majetok (r. 002 + r. 030 + r. 061)	001	1 642 818	-144 647	1 498 171	1 161 638
A.	Neobehývaný majetok (r. 003 + r. 011 + r. 021)	002	138 559	-138 559		113 332
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003	138 559	-138 559		113 332
A.I.1.	Aktívované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004				
A.I.2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	16 597	-16 597		
A.I.3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006	120 000	-120 000		113 332
A.I.4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
A.I.5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
A.I.6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009				
A.I.7.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011	1 962	-1 962		
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012				
A.II.2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013				
A.II.3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	014	1 962	-1 962		
A.II.4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015				
A.II.5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016				
A.II.6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017				
A.II.7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018				
A.II.8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019				
A.II.9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022				
A.III.2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023				
A.III.3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024				
A.III.4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025				
A.III.5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026				
A.III.6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027				
A.III.7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028				
A.III.8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029				
B.	Obežný majetok (r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055)	030	1 504 259	-6 088	1 498 171	1 045 123
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031				49 191
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032				
B.I.2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033				
B.I.3.	Výrobky (123) - 194	034				
B.I.4.	Zvieratá (124) - 195	035				
B.I.5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036				
B.I.6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - 391A	037				49 191
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038	31 623		31 623	42 196
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039				
B.II.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040				
B.II.3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041				
B.II.4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042				
B.II.5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043				
B.II.6.	Iné pohľadávky (335A; 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044				
B.II.7.	Odoľžená daňová pohľadávka (481A)	045	31 623		31 623	42 196
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	885 379	-6 088	879 291	641 155
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	883 093	-6 088	877 005	637 996
B.III.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048				
B.III.3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
B.III.4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
B.III.5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051				
B.III.6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
B.III.7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345 346, 347) - 391A	053	0		0	386
B.III.8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	2 286		2 286	2 773
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	587 257		587 257	312 581
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	90		90	539
B.IV.2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	587 167		587 167	312 042
B.IV.3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
B.IV.4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
B.IV.5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061				3 183
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062				
C.2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063				3 183
C.3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064				
C.4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065				

Bochemie Slovakia, s.r.o., DIČ: 2020468439

Súvaha k 31.12.2013

Označenie a	STRANA PASÍV b	Č. r. c	Bežné účtovné obdobie 5 (v eurách)	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 6 (v eurách)
	Spolu vlastné imanie a záväzky (r. 067 + r. 068 + r. 121)	066	1 498 171	1 161 638
A.	Vlastné imanie (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087)	067	210 547	87 128
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až r. 072)	068	615 270	615 270
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	615 270	615 270
A.I.2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-/252)	070		
A.I.3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
A.I.4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až r. 079)	073	34 969	34 969
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
A.II.2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	33 692	33 692
A.II.3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076	1 328	1 328
A.II.4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077	-51	-51
A.II.5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078		
A.II.6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	3 417	199
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	3 417	199
A.III.2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
A.III.3.	Statutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov (r. 085 + r. 086)	084	-566 530	-627 667
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	406 396	345 259
A.IV.2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/429)	086	-972 926	-972 926
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 081 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	123 421	64 338
B.	Záväzky (r. 089 + r. 094 + r. 106 + r. 117 + r. 118)	088	1 287 624	1 074 512
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	16 486	45 293
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
B.I.2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	15 096	21 202
B.I.3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		
B.I.4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	1 390	24 091
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	1 404	331
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
B.II.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
B.II.3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		
B.II.4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
B.II.5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
B.II.6.	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	100		
B.II.7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
B.II.8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
B.II.9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	1 404	331
B.II.10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
B.II.11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	1 269 734	1 028 680
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	1 146 025	668 168
B.III.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
B.III.3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	-332 568	313 058
B.III.4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
B.III.5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
B.III.6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
B.III.7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	7 344	16 911
B.III.8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	6 587	12 742
B.III.9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	41 403	18 009
B.III.10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	400 943	
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, -/255A)	117		
B.V.	Bankové úvery (r. 119 + r. 120)	118		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
B.V.2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
C.2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		
C.3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
C.4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31. decembru 2013
(v celých eurách)

Účtovná zvierka

- riadna
 - mimoriadna

Účtovná zvierka

- zostavená
 - schválená

(vyznačí sa X)

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 0 4 6 8 4 3 9

IČO

3 1 6 1 6 3 0 5

SK NACE

4 5 . 7 5 .

Za obdobie

od Mesiac Rok
0 1 2 0 1 3

do 1 2 2 0 1 3

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie

od 0 1 2 0 1 2

do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B o c h e m i e S l o v a k i a , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

M o š t e n i c k á

Číslo

3

PSČ

9 7 1 0 1

Obec

P r i e v i d z a

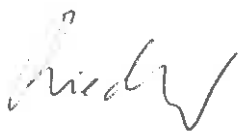
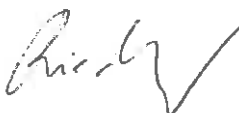
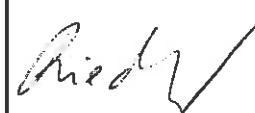
Číslo telefónu

/

Číslo faxu

/

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 4.4.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: 
Schválená dňa: 6.10.2014			

Bochemie Slovakia, s.r.o., DIČ: 2020468439
Výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa 31.12.2013

Ozna- čenie a	TEXT b	č.č. c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 4 (v eurách)	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5 (v eurách)
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	6 766 771	7 222 715
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	5 228 524	4 697 311
+	Obchodná marža (r. 01 - r. 02)	03	1 538 247	2 525 404
II.	Výroba (r. 05 + r. 06 + r. 07)	04	553 848	18 461
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	553 848	18 461
II.2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
II.3.	Aktívacia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba (r. 09 + r. 10)	08	1 561 161	1 964 789
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	95 941	82 364
B.2.	Služby (účtová skupina 51)	10	1 465 220	1 882 425
+	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 - r. 08)	11	530 934	579 076
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až r. 16)	12	249 375	444 550
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	181 325	307 401
C.2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
C.3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	63 492	108 314
C.4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	18 558	28 835
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	2 220	6 496
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	113 332	19 826
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	1 815	82 809
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	-1 406	133 782
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/- 547)	21		
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	963 203	8 850
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	985 388	32 371
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-) (697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-) (597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r. 25)	26	133 043	33 710
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku (r. 30 + r. 31 + r. 32)	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
VII.2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
VII.3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38		50
N.	Nákladové úroky (562)	39		48
XI.	Kurzové zisky (663)	40	4 227	1 331
O.	Kurzové straty (563)	41	2 224	1 468
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	1 052	1 148
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (-r. 44) - (-r. 45)	46	951	-1 263
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením (r. 26 + r. 46)	47	133 994	32 427
S.	Dañ z príjmov z bežnej činnosti (r. 49 + r. 50)	48	10 573	-31 928
S.1.	- splatná (591, 595)	49		83
S.2.	- odložená (+/- 592)	50	10 573	-32 011
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení (r. 47 - r. 48)	51	123 421	64 385
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 58)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením (r. 52 - r. 53)	54		
U.	Dañ z príjmov z mimoriadnej činnosti (r. 56 + r. 57)	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
U.2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení (r. 54 - r. 55)	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 47 + r. 54)	59	133 994	32 427
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 51 + r. 58 - r. 60)	61	123 421	64 385

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky Individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

Poznámka:

V poznámkach sa uvádzajú informácie ustanovené opatrením o obsahu poznámok k individuálnej účtovnej závierke, pre ktoré má účtovná jednotka obsahovú náplň. Všetky údaje a informácie uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na individuálne účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v eurocentoch alebo celých eurách (pokiaľ nie je uvedené inak). Čísla uvedené za položkou v zátvorkách alebo v stĺpcoch sú odvolávky na riadok alebo stĺpec príslušného výkazu (súvaha alebo výkaz ziskov a strát).

I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1. Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno a sídlo	Bochemie Slovakia, s.r.o. Moštenická 3, 971 01 Prievidza
Dátum založenia	23. septembra 1994
Dátum vzniku (podľa obchodného registra)	10. októbra 1994
Hospodárska činnosť	<ul style="list-style-type: none">- Kúpa tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja konečnému spotrebiteľovi - maloobchod v rozsahu voľnej živnosti- Kúpa tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja iným prevádzkovateľom živnosti - veľkoobchod v rozsahu voľnej živnosti- Chemická výroba v rozsahu voľnej živnosti

2. Zamestnanci

Názov položky	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	11	17
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	7	13
z toho: vedúci zamestnanci	0	3

3. Neobmedzené ručenie

Bochemie Slovakia, s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“) nie je spoločníkom s neobmedzeným ručením v žiadnej obchodnej spoločnosti.

4. Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky

Táto účtovná závierka je riadna individuálna účtovná závierka spoločnosti. Bola zostavená za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2013 podľa slovenských právnych predpisov, a to zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre podnikateľov.

Účtovná závierka je zostavená na všeobecné použitie. Informácie v nej uvedené nie je možné použiť na účely akéhokoľvek špecifického používateľa ani na posúdenie jednotlivých transakcií. Používatelia účtovnej závierky by sa pri rozhodovaní nemali spoliehať na túto účtovnú závierku ako jediný zdroj informácií.

5. Schválenie účtovnej závierky za rok 2012

Účtovná závierka spoločnosti za rok 2012 bola schválená Rozhodnutím jediného spoločníka zo dňa 30. 5. 2013.

6. Členovia orgánov spoločnosti

Orgán	Funkcia	Meno
Konatelia	konateľ	Petr Záček od 13. 1. 2012 do 11.6.2013
	konateľ	Ing. Katarína Konečná od 1. 5. 2012 do 11. 6. 2013
	konateľ	Vladimír Sokolovský - od 1. 6. 2013 - trvá
	konateľ	Martin Haničinec - od 15. 5. 2013 do 31. 10. 2013
	konateľ	Ilona Riedlová - od 1. 11. 2013 - trvá

7. Štruktúra spoločníkov a ich podiel na základnom imaní

<i>Spoločník</i>	<i>Podiel na základnom imaní</i>		<i>Hlasovacie práva v %</i>	<i>Iný podiel na ostatných položkách VI ako na základnom imaní v %</i>
	<i>v eurách</i>	<i>v %</i>		
BOCHEMIE a.s.	615 270	100	100	-
Spolu	615 270	100	100	-

8. Konsolidovaná účtovná závierka

Spoločnosť Bochemie Slovakia, s.r.o. , je dcérskou spoločnosťou spoločnosti BOCHEMIE a. s., so sídlom Lidická 326, Nový Bohumín, 735 81 Bohumín, Česká republika, ktorá má 100-percentný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť Bochemie a.s. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za všetky skupiny podnikov konsolidovaného celku. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti BOCHEMIE a.s., je sprístupnená v jej sídle.

II. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

1. Spoločnosť uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t. j. v eurách.

2. Účtovná závierka za rok 2013 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.

Spoločnosť je distribútorom produktov skupiny Bochemie na Slovensku a všetky jej výnosy sú generované z predaja týchto výrobkov. K 31. decembru 2013, obežná aktíva spoločnosti prevyšujú krátkodobé záväzky a rezervy o 177 727 EUR.

3. Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

4. Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

5. Moment zaúčtovania výnosov – výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.

6. Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatnosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazujú v súvahe ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.

7. Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.

8. Vykázané dane – slovenské daňové právo je relatívne mladé s nedostatkom existujúcich precedensov a podlieha neustálym novelizáciám. Nakoľko existujú rôzne interpretácie daňových zákonov a predpisov pri uplatňovaní v rôznych typoch transakcií, sumy vykázané v účtovnej závierke sa môžu neskôr zmeniť podľa konečného stanoviska daňových úradov.

9. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – prvé ocenenie

Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je takéto:

- a) Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou – obstarávacou cenou. Obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné a clo).
 - b) Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok obstaraný iným spôsobom – reprodukčnou obstarávacou cenou v prípade bezodplatného nadobudnutia majetku alebo majetku novo zisteného pri inventarizácii, t. j. cenou, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.
 - c) Majetok obstaraný v rámci finančného prenájmu sa účtuje do majetku vo výške svojej reálnej hodnoty ku dňu obstarania (celková suma dohodnutých platieb znížená o nerealizované finančné náklady). Súvisiaci záväzok voči prenajímateľovi je v súvahe vykázaný v *Ostatných dlhodobých záväzkoch* (r. 104. súvahy) a krátkodobá časť v *Ostatných záväzkoch* (r. 116 súvahy). Nerealizované finančné náklady, ktoré predstavujú rozdiel medzi celkovou sumou dohodnutých platieb a reálnou hodnotou obstaraného majetku, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania prenájmu použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Náklady súvisiace s obstaraním predmetu finančného prenájmu zvyšujú jeho ocenenie.
 - d) Dlhodobý finančný majetok – obstarávacou cenou. Obstarávacia cena predstavuje cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s jeho obstaraním (poplatky a provízie maklérom, poradcom, burzám).
 - e) Zásoby obstarané kúpou:
 - Nakupovaný materiál – obstarávacou cenou. Pri úbytku rovnakého druhu zásob sa používa metóda FIFO. Do vedľajších nákladov vstupuje clo, prepravné a provízie. Vedľajšie náklady sa rozvrhujú ako odchýlka podľa podielu súčtu stavu a prírastku odchýlky na súčte stavu a prírastku zásob.
 - Nakupovaný tovar – obstarávacou cenou. Pri úbytku rovnakého druhu zásob sa používa metóda váženého aritmetického priemeru. Do vedľajších nákladov patrí prepravné, clo a provízie.
 - f) Zásoby obstarané iným spôsobom – reprodukčnou obstarávacou cenou v prípade bezodplatného nadobudnutia zásob alebo zásob novo zistených pri inventarizácii, t. j. cenou, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.
 - g) Pohľadávky:
 - pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí – menovitou hodnotou,
 - pri odplatnom nadobudnutí (postúpení) alebo nadobudnutí vkladom do základného imania – obstarávacou cenou.
- Pri dlhodobých pohľadávkach a dlhodobých pôžičkách sa uvádza opravná položka v stĺpci korekcia, čím sa upravuje hodnota tejto pohľadávky a pôžičky na jej súčasnú hodnotu, napríklad metódou efektívnej úrokovej miery.
- h) Krátkodobý finančný majetok – obstarávacou cenou. Obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s jeho obstaraním (poplatky a provízie maklérom, poradcom, burzám).
 - i) Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou.
 - j) Záväzky:
 - pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
 - pri prevzatí – obstarávacou cenou.
 - k) Rezervy – v očakávanej výške záväzku alebo polstno-matematickými metódami.
 - l) Dlhopisy, pôžičky, úvery:
 - pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
 - pri prevzatí – obstarávacou cenou.

Úroky z dlhopisov, pôžičiek a úverov sa účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

- m) Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou.
- n) Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci uzatvorenej do 31. decembra 2003 sa v súvahe nevykazuje, je vedený na podsúvahovom účte v obstarávacej cene. Akontácia pri finančnom lízingu sa časovo rozlišuje a rozpúšťa do nákladov počas doby prenájmu.
- o) Daň z príjmov splatná – podľa slovenského zákona o dani z príjmov sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pri sadzbe 23 % po úpravách o niektoré položky na daňové účely.
- p) Daň z príjmov odložená – účtuje sa pri dočasných rozdieloch medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou, pri možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti a pri možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty do budúcich období. Pri určení výšky odloženej dane z príjmov sa použila sadzba dane z príjmov platná v nasledujúcom účtovnom období, t. j. 22 %.

10. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – nasledujúce ocenenie

- a) Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.
 - **Rezervy** – účtujú sa v očakávanej výške záväzku. Spoločnosť vytvára rezervu na nevyčerpané dovolenky a na overenie a zverejnenie účtovnej závierky. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa posudzuje ich výška a odôvodnenosť. Ďalej spoločnosť vytvára rezervu na odmeny a ročné zúčtovanie zdravotného poistenia.
 - **Opravné položky** – účtujú sa v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve, a to:
 - k zastaveným investíciám na základe zhodnotenia ich účtovnej hodnoty vo vzťahu k novej realizovateľnej cene,
 - k podielom na základnom imaní v obchodných spoločnostiach na základe metódy vlastného imania,
 - k zásobám bez obratu nad 360 dní vo výške 80 % podľa posúdenia ich využiteľnosti v spoločnosti alebo možného odpredaja,
 - k zásobám materiálu, nedokončenej výroby a výrobkov, ktorých tržová cena klesla pod obstarávaciu cenu, resp. pod ocenenie vlastnými nákladmi podľa prepočtu podielu obstarávacej ceny alebo vlastných nákladov na novej trhovej cene,
 - k nedokončenej výrobe predstavujúcej zákazkovú výrobu v súvislosti s vyjadrením strát zákazky,
 - k pohľadávkam po lehote splatnosti nad 365 dní 100 %, nad 184 dní 50 %, nad 91 dní 30 %.
 - **Plán odpisov**

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok sa odpisuje podľa plánu odpisov, ktorý bol stanovený vzhľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti. Majetok sa odpisuje počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Účtovné odpisy sú rovnomerné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci nasledujúcom po mesiaci zaradenia do používania.

Priemerné životnosti podľa plánu odpisov sú:

Druh majetku	Životnosť	Ročná sadzba odpisov
Budovy a stavby	30 rokov	3,4 %
Stroje a zariadenia	4 roky	25,0 %
Dopravné prostriedky	4 roky	25,0 %
Drobné stavby	12 rokov	8,4 %
Softvér	4 roky	25,0 %
Oceniteľné práva	6 rokov	16,7 %

Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v zákone o dani z príjmov platných pre rovnomerné odpisovanie.

- b) Podiely na základnom imaní v obchodných spoločnostiach sa prepočítavajú metódou vlastného imania.

11. Prepočet údajov v cudzích menách na slovenskú menu

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) alebo Národnou bankou Slovenska (NBS) v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, neprepočítavajú. Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu euro a pri prevode peňažných prostriedkov z účtu zriadeného v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách na účet zriadený v cudzej mene sa použil kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ak sa predaj alebo kúpa cudzej meny uskutoční za iný kurz ako ponúka komerčná banka v kurzovom lístku, použije sa kurz, ktorý komerčná banka v deň vysporiadania obchodu ponúka v kurzovom lístku. Ak sa kúpa alebo predaj neuskutočňuje s komerčnou bankou, použije sa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený ECB alebo NBS v deň predchádzajúci dňu vysporiadania obchodu.

Bochemie Slovakia, s.r.o.
 Poznámky Individuálnej účtovnej závierky
 Zostavenej k 31. decembru 2013
 (údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

III. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok (r. 003 a 011 súvahy)

1.1. Pohyby na účtoch dlhodobého nehmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty

31. december 2013

	Aktivované náklady na vývoj 004	Softvér 005	Ocenené práva 006	Goodwill 007	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok 008	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok 009	Poskytnuté preddavky 010	Čakom 003
Riadok súvahy								
Prvotné ocenenie								
K 1. januáru 2013	-	16 597	120 000	-	-	-	-	136 597
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
Presuny	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	16 597	120 000	-	-	-	-	136 597
Oprávky								
K 1. januáru 2013	-	16 597	6 668	-	-	-	-	23 265
Prírastky	-	-	20 004	-	-	-	-	20 004
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	16 597	26 672	-	-	-	-	43 269
Opravná položka								
K 1. januáru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	93 328	-	-	-	-	93 328
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	-	93 328	-	-	-	-	93 328
Zostatková hodnota								
K 1. januáru 2013	-	-	113 332	-	-	-	-	113 332
K 31. decembru 2013	-	-	113 332	-	-	-	-	113 332

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

31. december 2012

	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľná práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté predávky	Celkom
	004	005	006	007	008	009	010	003
Riadok súvahy								
Prvotné ocenenie								
K 1. januáru 2012	-	23 135	1 981	-	-	-	-	25 116
Prírastky	-	-	-	-	-	120 000	-	120 000
Úbytky	-	8 519	-	-	-	-	-	8 519
Presuny	-	1 981	118 019	-	-	(120 000)	-	-
K 31. decembru 2012	-	16 597	120 000	-	-	-	-	136 597
Oprávy								
K 1. januáru 2012	-	20 025	1 981	-	-	-	-	22 006
Prírastky	-	5 091	6 668	-	-	-	-	11 759
Úbytky	-	8 519	1 981	-	-	-	-	10 500
K 31. decembru 2012	-	16 597	6 668	-	-	-	-	23 265
Opravná položka								
K 1. januáru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-
Zostatková hodnota								
K 1. januáru 2012	-	3 110	-	-	-	-	-	3 110
K 31. decembru 2012	-	-	113 332	-	-	-	-	-

Spoločnosť v roku 2012 obstarala od spoločnosti Lybar Slovensko know-how - práva k nehmotnému majetku na realizovanie obchodnej politiky súvisiacej s predajom kozmetických výrobkov a výrobkov spotrebnej chémie najmä značiek Lybar a Blolit.

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

1.2. Pohyby na účtoch dlhodobého hmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty

31. december 2013

	Pozemky	Stavby	Samostatné hmuteľné veci a súbory hmuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ľahná zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddávky	Celkom
	012	013	014	015	016	017	018	019	011
Riadok súvahy									
Prvotné ocenenie									
K 1. januáru 2013	-	-	4 018	-	-	-	-	-	4 018
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	2 056	-	-	-	-	-	2 056
Prasuny	-	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	-	1 962	-	-	-	-	-	1 962
Oprávky									
K 1. januáru 2013	-	-	4 018	-	-	-	-	-	4 018
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	2 056	-	-	-	-	-	2 056
K 31. decembru 2013	-	-	1 962	-	-	-	-	-	1 962
Opravná položka									
K 1. januáru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zostatková hodnota									
K 1. januáru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

31. december 2012

	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý majetok	Obstarávaný dlhodobý majetok	Poskytnuté preddávky	Celkom
	012	013	014	015	016	017	018	019	011
Riadok súvahy									
Prvotné ocenenie									
K 1. januáru 2012	21 674	150 952	145 255	-	-	-	-	-	317 881
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	21 674	150 952	141 237	-	-	-	-	-	313 863
Presuny	-	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	-	4 018	-	-	-	-	-	4 018
Oprávky									
K 1. januáru 2012	-	70 236	124 820	-	-	-	-	-	195 056
Prírastky	-	82 179	231 919	-	-	-	-	-	314 098
Úbytky	-	152 415	352 721	-	-	-	-	-	505 136
K 31. decembru 2012	-	-	4 018	-	-	-	-	-	4 018
Opravná položka									
K 1. januáru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zostatková hodnota									
K 1. januáru 2012	21 674	80 716	20 436	-	-	-	-	-	122 826
K 31. decembru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Spoločnosť v roku 2013 predala počítače so ziskom vo výške 387 EUR.

Spoločnosť v roku 2012 predala pozemok a budovu skladu v Prilevidzi z dôvodu zrušenia skladu tovaru k 1. januáru 2012 v súvislosti so zmenou obchodnej stratégie skupiny Bochemie. Spoločnosť predala majetok so stratou vo výške 37 390 EUR.

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej zvierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

1.3. Spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

Predmet poistenia	Druh poistenia	Výška poistenia (obstarávacia hodnota poisteného majetku)		Názov a sídlo poisťovne
		2013	2012	
Osobné automobily	proti odcudzeniu, havarijné	332	2 723	Uniqa poisťovňa a.s.
Technológia a budovy	poistenie proti živelným pohromám	1 385	1 240	ČSOB Poisťovňa, a.s.

1.4. Záložné právo a obmedzenie disponovania s dlhodobým nehmotným a hmotným majetkom

Spoločnosť nemá dlhodobý majetok zaťažený záložným právom.

2. Dlhodobý finančný majetok (r. 021 súvahy)

Spoločnosť je spoločníkom v obchodnej spoločnosti Bochemie Rus so sídlom v Moskve. Jej podiel predstavuje 1 %. Účtovná hodnota podielu spoločnosti k 31. decembru 2013 je 0 EUR (2012: 0 EUR).

3. Pohľadávky (r. 038 a 046 súvahy)

3.1. Veková štruktúra pohľadávok

31. december 2013

Položka	Splatnosť		Celkom
	v lehote splatnosti	po lehote splatnosti	
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku (r. 039)	-	-	-
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 041)	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 042)	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 043)	-	-	-
Iné pohľadávky (r. 044)	-	-	-
Spolu dlhodobé pohľadávky	-	-	-
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku (r. 047)	642 996	240 097	883 096
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 049)	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 050)	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 051)	-	-	-
Sociálne poistenie (r. 052)	-	-	-
Daňové pohľadávky a dotácie (r. 053)	-	-	-
Iné pohľadávky (r. 054)	2 286	-	2 286
Spolu krátkodobé pohľadávky	645 282	240 097	885 379

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej zvierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

31. december 2012

<i>Položka</i>	<i>Splatnosť</i>		<i>Celkom</i>
	<i>v lehote splatnosti</i>	<i>po lehote splatnosti</i>	
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku (r. 039)	-	-	-
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 041)	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 042)	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 043)	-	-	-
Iné pohľadávky (r. 044)	-	-	-
Spolu dlhodobé pohľadávky	-	-	-
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku (r. 047)	220 558	423 526	644 084
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 049)	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 050)	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 051)	-	-	-
Sociálne poistenie (r. 052)	-	-	-
Daňové pohľadávky a dotácie (r. 053)	386	-	386
Iné pohľadávky (r. 054)	2 773	-	2 773
Spolu krátkodobé pohľadávky	223 717	423 526	647 243

3.2. Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti

<i>Položka</i>	2013	2012
Krátkodobé pohľadávky		
Pohľadávky po lehote splatnosti	240 097	423 526
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	645 282	223 717
Spolu krátkodobé pohľadávky	885 379	647 243
Dlhodobé pohľadávky		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	31 623	42 196
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	-	-
Spolu dlhodobé pohľadávky	31 623	42 196

Bežná lehota splatnosti pohľadávok je 30-65 dní. V minulom roku bola hodnota odloženej daňovej pohľadávky a odloženého daňového záväzku vykázaná rozdielom daňová pohľadávka v sume 42 196 EUR v r. 2012 a v r. 2013 v sume 31 623 EUR.

Spoločnosť vykazuje pohľadávky po lehote splatnosti vo výške 240 097 EUR. Keďže pohľadávky voči všetkým dlžníkom sú poistené, spoločnosť netvorila v zmysle Internej smernice opravnú položku.

3.3. Opravné položky k pohľadávkam

Položky súvahy, ku ktorým sú tvorené opravné položky:

<i>Položka</i>	<i>Stav k 1. 1. 2013</i>	<i>Tvorba</i>	<i>Zúčtovanie z dôvodu zániku opodstatnenosti</i>	<i>Zúčtovanie z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva</i>	<i>Stav k 31. 12. 2013</i>
Pohľadávky z obchodného styku	6 088	-	-	-	6 088
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	-	-	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	-	-	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	-	-	-	-	-
Iné pohľadávky	-	-	-	-	-
Spolu	6 088	-	-	-	6 088

Spoločnosť má vytvorené opravné položky na pohľadávky voči spoločnosti, ktorá je v konkurze (Coop Jednota P. Bystrica) a na pohľadávky voči živnostníkovi, na ktorého sa uplatňuje exekúcia (Lubomír Mochňacký). Jedná sa o staršie pohľadávky. Od r. 2007 spoločnosť nemusela tvoriť žiadne opravné položky k pohľadávkam.

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky Individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

3.4. Zabezpečené pohľadávok

Spoločnosť nemá k 31. decembru 2013 pohľadávky kryté záložným právom.

3.5. Odložená daňová pohľadávka

Položka	2013	2012
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou:		
odpočítateľné	-	-
zdaniteľné	-	-
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou:		
odpočítateľné	143 742	183 462
zdaniteľné	-	-
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	-	-
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	-	-
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	31 623	42 196
Uplatnená daňová pohľadávka:		
zaúčtovaná ako zníženie nákladov	-	32 011
zaúčtovaná do vlastného imania	-	-
zaúčtovaná ako náklad	10 573	-
Odložený daňový záväzok	-	-
Zmena odloženého daňového záväzku:		
zaúčtovaná ako náklad	-	-
zaúčtovaná do vlastného imania	-	-

4. Finančné účty (r. 055 súvahy)

4.1. Spoločnosť má finančný majetok v štruktúre

Položka	2013	2012
Peňažné prostriedky		
Pokladnica, ceniny	90	539
Bankové účty bežné	587 167	312 042
Bankové účty termínované	-	-
Peniaze na ceste	-	-
Spolu	587 257	312 581

5. Časové rozlíšenie (r. 061 súvahy)

Položka	Riadok	31. december 2013	31. december 2012
Náklady budúcich období dlhodobé	062	-	-
Náklady budúcich období krátkodobé	063	-	-
z toho:			
HP motorových vozidiel		-	-
PZP motorových vozidiel		-	-
predplatené		-	-
Ostatné (nájomné, telefóny,...)		-	3 183
Príjmy budúcich období dlhodobé	064	-	-
Príjmy budúcich období krátkodobé	065	-	-
Spolu	061	-	3 183

IV. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné imanie (r. 067 súvahy)

1.1. Informácie o vlastnom imaní

Základné imanie spoločnosti je 615 270 EUR. Základné imanie bolo celé upísané a splatené. Dňa 6. decembra 2011 bolo v OR zapísané zvýšenie ZI o sumu 600 000 EUR.

Zákonný rezervný fond sa zvýšil o 3 218 EUR na základe rozhodnutia valného zhromaždenia o rozdelení hospodárskeho výsledku za rok 2012.

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

Zákonný rezervný fond z kapitálových vkladov bol vytvorený pri založení spoločnosti vo výške 1 328 EUR. Tieto zdroje sú určené na krytie strát spoločnosti.

Na účte kapitálových fondov eviduje spoločnosť vklad spoločnosti Hlubna Brno vo výške 33 692 EUR.

Výsledok hospodárenia minulých rokov sa zvýšil v položke „Nerozdelený zisk“ o 61 137 EUR na základe rozhodnutia valného zhromaždenia o rozdelení hospodárskeho výsledku za rok 2012.

1.2. Rozdelenie účtovného zisku za rok 2012

Položka	2012
Účtovný zisk	64 355
Rozdelenie účtovného zisku	
	2013
Prídel do zákonného rezervného fondu	3 218
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	-
Prídel do sociálneho fondu	-
Prídel na zvýšenie základného imania	-
Úhrada straty minulých období	-
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	61 137
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	-
Iné	-
Spolu	64 355

2. Rezervy (r. 089 súvahy)

2.1. Zákonné a ostatné rezervy (r. 090, 091, 092, 093 súvahy)

31. december 2013

Položka	Stav k 1. 1. 2013	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31. 12. 2013
Dlhodobé rezervy					
Dlhodobé zákonné rezervy (r. 090)	-	-	-	-	-
Ostatné dlhodobé rezervy (r. 092)	-	-	-	-	-
Krátkodobé rezervy					
Krátkodobé zákonné rezervy (r. 091)	21 202	15 096	21 202	-	15 096
z toho:					
rezerva na účtovnú závierku					
a daňové priznanie	9 000	8 300	9 000	-	8 300
rezerva na nevyčerpanú RD	12 103	6 696	12 103	-	6 696
Ostatné krátkodobé rezervy (r. 093)	24 091	1 390	24 091	-	1 390
z toho:					
rezerva na marketingové náklady	24 091	-	24 091	-	-

31. december 2012

Položka	Stav k 1. 1. 2012	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31. 12. 2012
Dlhodobé rezervy					
Dlhodobé zákonné rezervy (r. 090)	-	-	-	-	-
Ostatné dlhodobé rezervy (r. 092)	-	-	-	-	-
Krátkodobé rezervy					
Krátkodobé zákonné rezervy (r. 091)	21 491	21 202	21 491	-	21 202
z toho:					
rezerva na účtovnú závierku	9 100	9 000	9 100	-	9 000
rezerva na nevyčerpanú RD	12 391	12 103	12 391	-	12 103
Ostatné krátkodobé rezervy (r. 093)	-	24 091	-	-	24 091
z toho:					
rezerva na marketingové náklady	-	24 091	-	-	24 091

Spoločnosť vytvorila krátkodobé zákonné rezervy na účtovnú závierku a audit, na nevyčerpané dovolenky a na zverejnenie účtovnej závierky. Tieto sa v priebehu roka použili po vystavení faktúr, resp. po vyčerpaní starej dovolenky.

spoločnosť vytvorila rezervu na ročné zúčtovanie zdravotného poistenia.

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej zvierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

3. Závazky (r. 094 a 106 súvahy)

3.1. Výška záväzkov do lehoty a po lehote splatnosti vrátane skupiny a záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti

<i>Položka</i>	<i>Riadok</i>	<i>Spolu k 31. 12. 2013</i>	<i>Spolu k 31. 12. 2012</i>
Dlhodobé záväzky:			
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		1 404	331
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov			
Spolu dlhodobé záväzky	094	1 404	331
Krátkodobé záväzky:			
Záväzky po lehote splatnosti		247 078	157 398
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane		1 022 656	871 490
Spolu krátkodobé záväzky	106	1 269 734	1 028 888

3.2. Závazky zo sociálneho fondu (r. 103 súvahy)

	2013	2012
Začiatkový stav sociálneho fondu	331	419
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	1 073	1 742
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	-	-
Ostatná tvorba sociálneho fondu	-	-
Tvorba sociálneho fondu celkom	1 073	1 742
Čerpanie sociálneho fondu	-	(1 830)
Konečný zostatok sociálneho fondu	1 404	331

Bochemie Slovakia, s.r.o.
 Poznámky individuálnej účtovnej závierky
 Zostavenej k 31. decembru 2013
 (údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

V. VÝNOSY

1. Výnosy z hospodárskej činnosti

1.1. Tržby z predaja tovaru, vlastných výrobkov a služieb (r. 01, 05 výkazu ziskov a strát)

Tržby za vlastné výrobky a tovar podľa typov výrobkov a služieb a podľa hlavných oblastí odbytu:

Oblasť odbytu	Čistiace prostriedky a insekticídy		Dezinfekcia		Funkcie pre stavebníctvo		Nájomné a služby		Celkom	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Slovensko	5 323 609	5 833 685	633 971	712 933	642 290	676 097	-	18 461	6 599 870	7 241 176
Česká republika	166 901	-	-	-	-	-	553 848	-	720 749	-
Spolu	5 490 510	5 833 685	633 971	712 933	642 290	676 097	553 848	18 461	7 320 619	7 241 176

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

Čistý obrat podľa § 19 ods. 1 písm. a) druhého bodu zákona

<i>Položka</i>	<i>31. december 2013</i>	<i>31. december 2012</i>
Tržby za vlastné výrobky	-	-
Tržby z predaja služieb	553 848	18 461
Tržby za tovar	6 766 771	7 222 715
Výnosy zo zákazky	-	-
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	-	-
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	-	-
Čistý obrat celkom	7 320 619	7 241 176

1.2. Výnosy pri aktivácii nákladov a výnosy z hospodárskej, finančnej a mimoriadnej činnosti

<i>Položka</i>	<i>Riadok</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
Významné položky pri aktivácii nákladov	07	-	-
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti	22	963 203	8 850
<i>z toho:</i>			
<i>refakturácia nákladov</i>		-	7 785
<i>poistné náhrady</i>		614	1 065
<i>postúpené pohľadávky</i>		962 581	-
Finančné výnosy		4 227	1 381
<i>kurzové zisky</i>	40	4 227	1 331
<i>ostatné významné položky finančných výnosov</i>	42	-	-
Mimoriadne výnosy	52	-	-

VI. NÁKLADY

1. Náklady z hospodárskej činnosti

1.1. Náklady za služby, ostatné náklady z hospodárskej činnosti, finančné a mimoriadne náklady

<i>Položka</i>	<i>Riadok</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
Náklady za poskytnuté služby			
<i>Náklady voči auditorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>			
<i>náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky</i>		6 800	8 900
<i>iné uisťovacie audítorské služby</i>		-	-
<i>súvisiace audítorské služby</i>		-	-
<i>daňové poradenstvo</i>		-	-
<i>ostatné neaudítorské služby</i>		-	-
Významné položky nákladov za poskytnuté služby			
<i>prepravné</i>		319 294	280 751
<i>operatívny leasing /budovy, autá/</i>		77 179	107 984
<i>náklady na marketingu a predaja</i>		759 490	1 208 242
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti	23	985 388	32 371
<i>z toho:</i>			
<i>postúpené pohľadávky</i>		962 581	-
<i>poistenie</i>		1 925	4 972
<i>pokuty a penále</i>		15 284	23 538
Finančné náklady		5 279	2 664
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	41	2 224	1 468
<i>ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	43	1 052	1 148
<i>bankové poplatky</i>		1 052	1 148
Mimoriadne náklady	53	-	-

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

VII. DAŇ Z PRÍJMOV

Sadzba dane z príjmov pre rok 2013 je 23 %. Spoločnosť nemala žiadne úľavy z daní.

Na výpočet odloženej dane bola použitá sadzba dane z príjmov právnických osôb 22 %, ktorá je v platnosti od 1. januára 2014.

Položka	2013	2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	-	-
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	-	-
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	-	-
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	-	-
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	284 356	577 464
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	-	-

Odsúhlasenie dane z príjmov

Položka	2013	2012
Splatná daň z príjmov:		
z bežnej činnosti (r. 049)	-	83
z mimoriadnej činnosti (r. 056)	-	-
Odložená daň z príjmov:		
z bežnej činnosti (r. 050)	10 573	(32 011)
z mimoriadnej činnosti (r. 057)	-	-
Daň z príjmov celkom	10 573	(31 928)

	2013			2012		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením z toho:	134 607			32 427		
teoretická daň		30 960	23%	6 161	19%	
Daňovo neuznané náklady	67 646	15 558	23%	238 812	45 374	19%
Výnosy nepodliehajúce dani	(183 462)	(42 196)	23%	(1 618)	(307)	19%
Vplyv nevykázaných odloženej daňovej pohľadávky	0	0	23%	0	0	19%
Umorenie daňovej straty	(18 791)	(4 322)	23%	269 621	(51 228)	19%
Zmena sadzby dane	0	0	23%	0	0	19%
Iné	0	0	23%	0	0	19%
Spolu	-	-		-	-	
Splatná daň z príjmov		-			83	
Odložená daň z príjmov		10 573			(32 011)	
Celková daň z príjmov		10 573			(31 928)	

VIII. PODSÚVAHOVÉ ÚČTY

Položka	2013	2012
Prenajatý majetok	-	-
Majetok v nájme (operatívny prenájom) autá	84 242	196 561
Majetok prijatý do úschovy	-	-
Pohľadávky z derivátov	-	-
Závazky z opcí derivátov	-	-
Odpísané pohľadávky	-	-
Pohľadávky z leasingu	-	-
Závazky z leasingu	-	-
Iné položky	-	-

Výška záväzkov z finančného prenájomu dohodnutého pred 1. januárom 2004, ktoré nie sú vykázané v účtovných výkazoch, je takáto: 0.

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky Individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

Od 1. 8. 2013 má spoločnosť uzatvorenú nájomnú zmluvu so spoločnosťou 5 Star Offices, s.r.o. formou operatívneho prenájmu do 31. 7. 2014. Nájomné sa platí ročne, ročná výška nájmu je 2 120 EUR a bolo dohodnuté za obvyklých trhových podmienok. Nájomné v roku 2012 bolo vo výške 11 710 EUR.

Okrem toho má spoločnosť prenajaté motorové vozidlá formou operatívneho leasingu na dobu určitú max. na 4 roky. Nájom sa platí mesačne.

K 31. decembru 2013 mala spoločnosť prenajatých 6 motorových vozidiel a to:

LeasePlan	4
ALD Automotive	2

Za tieto vozidlá bolo zaplatené nájomne v sume 66 950 EUR (2012: 96 274 EUR).

IX. INÉ AKTÍVA A INÉ PASÍVA

1. Podmienené záväzky

Daňové priznania zostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia platieh rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia platieh rokov. V dôsledku toho sú k 31. decembru 2013 daňové priznania spoločnosti za roky 2009 až 2013 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly. Spoločnosť neevidovala k 31. decembru 2013 žiadne potenciálne záväzky nevykázané v súvahe.

Spoločnosť uskutočňuje významné transakcie s materskou spoločnosťou. Daňové prostredie, v ktorom spoločnosť na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe, ktorá je pomerne nedokonalá s nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu pracovníci vykonávajúci daňové kontroly dospieť k nečakaným výsledkom. Nie je možné primerane určiť výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami.

Podľa súčasných slovenských zákonov má spoločnosť povinnosť vyplatiť zamestnancom pri odchode do starobného dôchodku odchodné vo výške priemerného mesačného zárobku. Spoločnosť odhadla, že výška takéhoto záväzku nie je významná. Účtovné výkazy neobsahujú žiadnu úpravu z tohto titulu.

Bochemie Slovakia, s.r.o.
 Poznámky Individuálnej účtovnej závierky
 Zostavenej k 31. decembru 2013
 (údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

X. PRÍJMY A VÝHODY ČLENOV ŠTATUTÁRNÝCH, DOZORNÝCH A INÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

Druh príjmu, výhody	Hodnota príjmu, výhody súčasných členov orgánov						Hodnota príjmu, výhody bývalých členov orgánov												
	Štatutárnych			dozorných			iných			štatutárnych			dozorných			iných			
	2013	2012	2011	2013	2012	2011	2013	2012	2011	2013	2012	2011	2013	2012	2011	2013	2012	2011	
Peňažné príjmy	-	16 937	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 218	-	-	-	-	-	-	-
Nepeňažné príjmy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peňažné preddavky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nepeňažné preddavky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Poskytnuté úvery	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Poskytnuté záruky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iné	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
												12 465							

Bývalým členom štatutárnych orgánov (konateľov) bolo poskytnuté doplnkové dôchodkové sporenie. V r. 2013 Ing. Konečná - časť roka.

Bochemie Slovakia, s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

XI. SPRIAZNENÉ OSOBY

Medzi spriaznené osoby patria spoločník, konatelia, sesterské spoločnosti a spoločnosti, v ktorých podiel na základnom imaní presahuje 20 % (dcérske a pridružené spoločnosti a spoločné podniky).

Obchody medzi týmito osobami a spoločnosťou sa uskutočňujú za obvyklých podmienok a za obvyklé ceny. O obchodoch so spriaznenými osobami rozhoduje valné zhromaždenie. Komentár k týmto obchodom je v jednotlivých častiach poznámok.

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
LYBAR Slovensko, a.s.			
Refaktúrácia nákladov	11	-	(112)
Spotreba materiálu a tovaru	01	-	32 193
Náklady na poskytnuté služby	01	-	1 220
Know-how	07	-	120 000

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
HomeBrands, a.s. (do 30.6.2013)			
Predaj tovaru	02	58 135	98 267
Spotreba materiálu	01	-	6 644
Náklady na poskytnuté služby	01	-	-
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	01	-	-
		1 102 622	1 056 767

Dcérska účtovná jednotka / Materská účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
BOCHEMIE a.s.			
Refaktúrácia nákladov	11	8 935	16 890
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	01	1 860 630	3 543 596
Spotreba materiálu	01	-	17 705
Náklady na poskytnuté služby	01	228 189	150 086

Kód druhu obchodu:

01 – kúpa, 02 – predaj, 03 – poskytnutie služby, 04 – obchodné zastúpenie, 05 – licencia, 06 – transfer, 07 – know-how, 08 – úver, pôžička, 09 – výpomoc, 10 – záruka, 11 – iný obchod

XII. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, A DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti.

XIII. PREHĽAD ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA

31. december 2013

<i>Položka</i>	<i>Stav k 1. 1. 2013</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>Presuny</i>	<i>Stav k 31. 12. 2013</i>
Základné imanie	615 270	-	-	-	615 270
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	-	-	-	-	-
Zmena základného imania	-	-	-	-	-
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	-	-	-	-	-
Emisné ážio	-	-	-	-	-
Ostatné kapitálové fondy	33 692	-	-	-	33 692
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	1 328	-	-	-	1 328
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(51)	-	-	-	(51)
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	-	-	-	-	-
Zákonný rezervný fond	199	-	-	3 218	3 417
Nedeliteľný fond	-	-	-	-	-
Štatutárne fondy a ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nerozdelený zisk minulých rokov	345 259	-	-	61 137	406 396
Neuhradená strata minulých rokov	(972 926)	-	-	-	(972 926)
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	64 355	123 421	-	(64 355)	123 421
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-
Ostatné položky vlastného imania	-	-	-	-	-
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	-	-	-	-	-

31. december 2012

<i>Položka</i>	<i>Stav k 1. 1. 2012</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>Presuny</i>	<i>Stav k 31. 12. 2012</i>
Základné imanie	615 270	-	-	-	615 270
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	-	-	-	-	-
Zmena základného imania	-	-	-	-	-
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	-	-	-	-	-
Emisné ážio	-	-	-	-	-
Ostatné kapitálové fondy	33 692	-	-	-	33 692
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	1 328	-	-	-	1 328
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(3)	(48)	-	-	(51)
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	-	-	-	-	-
Zákonný rezervný fond	199	-	-	-	199
Nedeliteľný fond	-	-	-	-	-
Štatutárne fondy a ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nerozdelený zisk minulých rokov	345 259	-	-	-	345 259
Neuhradená strata minulých rokov	(383 601)	-	-	(589 325)	(972 926)
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	(589 325)	64 355	-	589 325	64 355
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-
Ostatné položky vlastného imania	-	-	-	-	-
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	-	-	-	-	-

XIV. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Prehľad peňažných tokov je uvedený v prílohe, tabuľka č. 1.

Peňažné prostriedky sú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu „Peniaze na ceste“.

Peňažné ekvivalenty sú krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nehrozí riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka.

Bochemie Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky

Zostavenej k 31. decembru 2013

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

Štruktúra peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov:

Položka	Účet	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Peniaze	211	90	539
Ceniny	213	-	-
Účty v bankách	221	587 167	312 042
Kontokorentný účet	221	-	-
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty		587 257	312 581
Finančné účty spolu		587 257	312 581
Rozdiel		-	-

Spoločnosť použila na vykazovanie peňažných tokov z prevádzkovej činnosti nepriamu metódu.

Prílohy:

Tabuľka č. 1 – Prehľad peňažných tokov

Tabuľka č. 1 - Prehľad peňažných tokov

Označenie	Názov položky	Skutočnosť v eurách	
		Bežné účtovné obdobie	Minulé účtovné obdobie
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti			
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	133 994	32 427
A.1.	Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	89 342	73 726
	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+)	20 004	19 826
	Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku účtovaná pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja (+)	-	-
	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku (+/-)	-	-
	Zmena stavu rezerv (+/-)	(28 807)	23 803
	Zmena stavu opravných položiek (+/-)	93 328	-
	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)	3 183	(453)
	Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov (-)	-	-
	Úroky účtované do nákladov (+)	-	48
	Úroky účtované do výnosov (-)	-	(50)
	Kurzový zisk/strata vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (-/+)	-	-
	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)	(387)	30 552
	Ostatné položky nepeňažného charakteru (+/-)	2 021	-
A.2.	Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	50 953	58 393
	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+)	(860 699)	(193 114)
	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	863 239	250 979
	Zmena stavu zásob (-/+)	48 413	528
	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (-/+)	-	-
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-), (súčet Z/S+A.1.+A.2.)	274 289	164 546
	Príjaté úroky (+)	-	50
	Výdavky na zaplatené úroky (-)	-	(48)
	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku (+)	-	-
	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku (-)	-	-
	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (-/+)	-	(8)
	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (+)	-	-
	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (-)	-	-
A.	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	274 289	164 540
Peňažné toky z investičnej činnosti			
	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)	-	(120 000)
	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	-	-
	Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-
	Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku (+)	-	-
	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)	387	82 225
	Príjmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo na obchodovanie (+)	-	-
	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)	-	-
	Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)	-	-
	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)	-	-
	Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)	-	-
	Príjaté úroky (+)	-	-
	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku (+)	-	-
	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-
	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-
	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (-)	-	-
	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)	-	-
	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)	-	-
	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)	-	-
	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)	-	-
B.	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	387	(37 775)
Peňažné toky z finančnej činnosti			
C.1.	Peňažné toky vo vlastnom imaní	-	-
	Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov (+)	-	-
	Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkm (+)	-	-
	Príjaté peňažné dary (+)	-	-
	Príjmy z úhrady straty spoločníkm (+)	-	-
	Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov (-)	-	-
	Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených účtovnou jednotkou (-)	-	-
	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní spoločníkm účtovnej jednotky (-)	-	-
	Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením vlastného imania spoločníkm (-)	-	-
C.2.	Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti	-	(3 290)
	Príjmy z emisie dlhových cenných papierov (+)	-	-
	Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových cenných papierov (-)	-	-
	Príjmy z úverov (+)	-	-
	Výdavky na splácanie úverov (-)	-	-
	Príjmy z prijatých pôžičiek (+)	-	-
	Výdavky na splácanie pôžičiek (-)	-	-
	Výdavky na úhradu záväzkov z finančného lízingu (-)	-	(3 290)

Ozna- čenie	Názov položky	Skutočnosť v eurách	
		Bežné účtovné obdobie	Mínulé účtovné obdobie
	Príjmy z ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky (+)	-	-
	Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky (-)	-	-
	Výdavky na zaplatené úroky (-)	-	-
	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku (-)	-	-
	Výdavky súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-
	Príjmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (+)	-	-
	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (-)	-	-
	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (+)	-	-
	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (-)	-	-
C.	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-	(3 290)
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (+/-) (súčet A+B+C)	274 676	123 475
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	312 581	189 106
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	587 257	312 581
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	-	-
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-) (súčet D + E + G)	587 257	312 581